



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pneumatyczny klucz udarowy
W33220



Instrukcja
oryginalna
(PL-2023)

www.wubertools.com



Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!

Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Instrukcja zawiera ważne informacje o bezpieczeństwie, montażu i konserwacji.



1. Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów bhp obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów bhp wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



UWAGA!

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem, zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przećwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



UWAGA!

Dostarczona Państwu instrukcja obsługi ma na celu zaprezentowanie użytkownikowi wszystkich możliwości wykorzystania urządzenia oraz, bardzo ważne, poinformowanie o mogących wystąpić podczas niewłaściwego użytkowania zagrożeniach.

**UWAGA!**

Użytkowanie narzędzia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała, pojazdu oraz zepsucia narzędzia.

**UWAGA!**

Wszystkie ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji są jedynie poglądowe i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

2. Opis symboli:



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję.



Zaleca się stosowanie środków ochrony słuchu.



Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.



Zaleca się stosowanie maski przeciwpyłowej.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych



Zalecane jest stosowanie ochrony głowy



UWAGA!



3. Zasady bezpieczeństwa

Ogólne zasady

1. Dzieci lub osoby, którym brakuje wiedzy lub doświadczenia w obsłudze niniejszego urządzenia, lub ich możliwości fizyczne oraz intelektualne są ograniczone, nigdy nie powinny korzystać z urządzenia bez nadzoru lub instrukcji osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
2. Nie wolno używać narzędzia w celów innych, niż te do których zostało przeznaczone i opisane w instrukcji.
3. Narzędzi pneumatycznych nie wolno używać w pomieszczeniach i miejscach, w których może dojść do wybuchu.
4. Przed przystąpieniem do pracy zadбай o zabezpieczenie zarówno narzędzi, jak i pomieszczenia, w którym będziesz pracować.
5. Narzędzia należy w utrzymywać w porządku i czystości oraz dbać o to by było zdatne do użytku.
6. Jeśli w miejscu pracy istnieje ryzyko wystąpienia uszkodzeń mechanicznych, należy korzystać z węża zbrojonego.
7. Pamiętaj by główny zawór powietrza był zamknięty podczas przyłączania oraz odłączania węża od urządzenia.
8. Pamiętaj, by przed podłączeniem węża do urządzenia najpierw go przedmuchać, pozbywając się tym samym nagromadzonego pyłu.
9. Węże nie powinny znajdować się w pobliżu przewodów elektrycznych pod napięciem, ani krzyżować się z nimi.

Zabrania się:

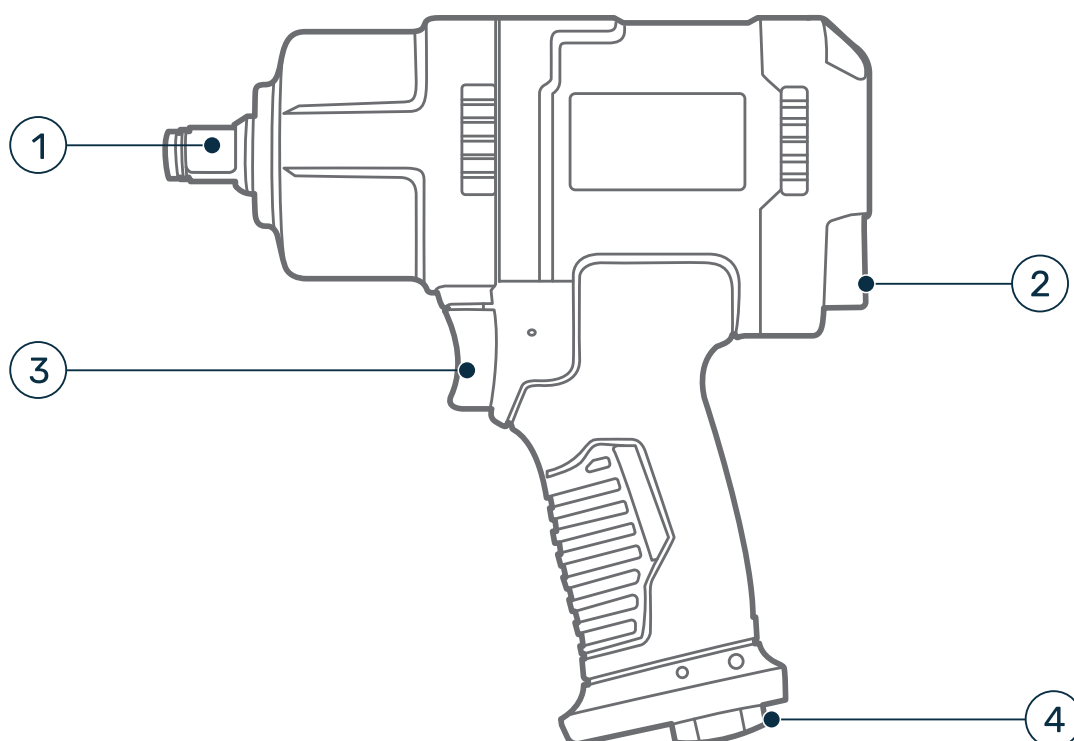
1. Przekraczania wartości maksymalnej ciśnienia roboczego.
2. Kierowania przewodu pod ciśnieniem w kierunku osób i zwierząt.
3. Dotykania części urządzeń będących w ruchu.
4. Dopuszczania do pracy osób bez wiedzy w zakresie pracy z urządzeniem.
5. Samodzielnego naprawiania urządzenia.
6. Naprawiania, regulowania lub wymieniania końcówek narzędzia, gdy jest podłączone do włączonego kompresora.
7. Odcinania dopływu powietrza poprzez załamywanie węża.
8. Opierania łokci o ciało podczas pracy z narzędziem, by zwiększyć docisk.



4. Praca z urządzeniem

Budowa

1. Czopowy uchwyt kwadratowy 1/2"
2. Przełącznik kierunku obrotów oraz momentu obrotowego
3. Spust
4. Złącze pneumatyczne



Przygotowanie powietrza

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziami pneumatycznymi, należy dokładnie zadbać o przygotowanie powietrza. W tym celu używaj:

1. **Reduktory ciśnienia** niezbędne, by ustawić prawidłowe ciśnienie robocze narzędzia.
2. **Filtr wodny**, który posłuży do wysuszenia powietrza, chroniąc tym samym elementy narzędzia przed rdzą, zabezpieczy je przed uszkodzeniem oraz nieprawidłowym funkcjonowaniem.
3. **Naolejacz** niezbędny do nasmarowania wewnętrznych mechanizmów urządzenia poprzez rozpraszanie przez powietrze oleju.
4. **Sprężarki** o wydajności co najmniej 50% większej niż zużycie powietrza podane w parametrach technicznych.



Przed rozpoczęciem pracy

1. Unikaj odzieży luźnej, naszyjników czy bransoletek, które mogą zostać wciągnięte przez mechanizm obrotowy.
2. Dokładnie sprawdź stan techniczny wszystkich urządzenia i wszystkich niezbędnych elementów.
3. **UWAGA!** Jeśli zobaczysz jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia czy usterek, nie wolno rozpoczynać pracy. Niesprawne urządzenie należy odesłać do serwisu w celu naprawienia. Z urządzenia można korzystać jedynie, gdy jest w pełni sprawne.
4. Należy dokładnie sprawdzić, czy przewody ciśnieniowe są dobrze podłączone, szczelne i nieuszkodzone.
5. Rozpoczynając pracę stopniowo doprowadzaj powietrze, by upewnić się, że urządzenie działa poprawnie. Dopiero wówczas włącz pełen dopływ powietrza.

W trakcie pracy

1. Końcówki narzędzia należy zamocować w taki sposób, by nie było wątpliwości, że trzymają się wystarczająco mocno, by uniemożliwić ich wypadnięcie w trakcie pracy.
2. Przed zmianą końcówek, zmianą kierunku obrotów oraz zmianą momentu obrotowego odłącz urządzenie od przewodu ciśnieniowego, by uniknąć możliwość wystąpienia wypadku.

Po zakończeniu pracy

1. Odłącz wszystkie urządzenia.
2. Dokładnie obejrzyj urządzenie, by sprawdzić, czy nie doszło do uszkodzeń czy usterek.
3. Schowaj urządzenie w bezpieczne miejsce.

5. Konserwacja i naprawa

Konserwacja

1. Narzędzie należy przechowywać w suchym pomieszczeniu, w którym nie występuje ryzyko wilgoci.
2. Narzędzie należy trzymać z dala od chemii warsztatowej, gdyż ta może mieć negatywny wpływ na trwałość i sprawność mechanizmów urządzenia.
3. Gdy narzędzie przez dłuższy czas leży bezczynnie, warto sprawdzić i uzupełnić poziom oleju pneumatycznego.



Naprawa

1. Zabrania się naprawiania urządzenia na własną rękę, gdyż jest to niebezpieczne i może doprowadzić do obrażeń użytkownika.
2. Niesprawne bądź uszkodzone urządzenie należy wysłać na serwis lub oddać specjaliście, który naprawi usterkę. Nie wolno naprawiać urządzenia samodzielnie.

6. Dane techniczne

Model	W33220
Zasilanie	Sprężonym powietrzem
Trzpień	1/2"
Przyłącze powietrza	1/4" NPT
Prędkość bez obciążenia	8000 obr/min
Ciśnienie robocze	6.3 bar / 91 PSI
Zużycie powietrza	184 l/min
Moment obrotowy odkręcania	1560 Nm
Moment obrotowy dokręcania poziomu 1	200 Nm
Moment obrotowy dokręcania poziomu 2	1000 Nm
Moment obrotowy dokręcania poziomu 3	1500 Nm
Waga	2 kg



7. Warunki gwarancji

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą dokonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.



8. Ochrona środowiska



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.



Deklaracja zgodności WE

Nr 34/2023



Producent:	WÜBER Sp. z o.o.
Adres:	ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów
Nazwa maszyny:	Klucz udarowy pneumatyczny
Numer seryjny maszyny:	W33220
Rok produkcji:	2023

Producent oświadcza, że ww. maszyna spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy:

- Dyrektywa 2006/42/WE
- Dyrektywa 2011/65/UE
- Dyrektywa 2004/108/WE
- Dyrektywa 2006/95/EC

Spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

- PN-EN 60745-1:2009+A11:2011
- PN-EN 60745-2-3:2011+A2:2014-01+A11:2015-01
- PN-EN 55014-1:2012
- PN-EN 61000-3-2:2014-10
- PN-EN 55014-2:2015-06
- PN-EN 61000-3-3:2013-10

Osoba mająca miejsce zamieszkania lub siedzibę we Wspólnocie, upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: Nazwisko i adres: Konrad Czekański, ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów.

Rzeszów, 25.08.2023

.....
miejsce, data wydania

.....
podpis

Konrad Czekański, Członek zarządu

.....
imię, nazwisko, funkcja sygnatariusza



WÜBER Sp. z o.o.

ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



www.wubertools.com